

方言疏證

冊一

方言疏證

四
海
叢
書

四部備要

經部

上海中華書局據戴氏遺
書本校刊

桐鄉

陸費達總勘

杭縣

高時顯輯校

杭縣

吳汝霖校

丁輔之監造

方言疏證序

案輶軒使者絕代語釋別國方言十三卷漢揚雄撰晉郭璞注漢魏晉以來凡引是書但稱方言者省文也雄采集之意詳見於答劉歆書考雄爲郎在成帝元延二年時雄年四十三漢書傳贊所謂初雄年四十餘自蜀來至游京師是也劉歆遺雄書求方言則當王莽天鳳三四年間未幾而雄卒答書內所謂二十七歲於今傳贊所謂年七十一天鳳五年卒是也答書有云語言或交錯相反方復論思詳悉集之如可寬假延期必不敢有愛然則方言終屬雄未成之作歆求之而不與故不得入錄班固次雄傳及藝文志不知其有此至應劭集解漢書始見徵引稱揚雄方言其風俗通義序又取答書中語具詳本末而云方言凡九千字今計正文實萬一千九百餘字豈劭所見與郭璞所注傳本微有異同歟歆遺雄書曰屬聞子雲獨采集先代絕言異國殊語以爲十五卷雄答書稱殊言十五卷郭璞序亦

云三五之篇而隋經籍志方言十三卷舊唐書作別國方言十三卷其併十五爲十三在璞注後隋以前矣許慎說文解字張揖廣雅多本方言而自成著作不加所引用書名魏書江式傳式上表曰臣六世祖瓊往晉之初與從父兄應元俱受學於衛覬古篆之法倉雅方言說文之誼當時並收善譽數世傳習斯業所以不墜杜預注左傳授師子焉曰揚雄方言予者戟也孔穎達疏云揚雄以爾雅釋古今之語作書擬之采異方之語謂之方言蓋是書漢末晉初乃盛行故應劭舉以爲言而杜預以釋經江瓊世傳其學以至於式他如吳薛綜述二京解晉張載劉逵注三都賦晉灼注漢書張湛注列子宋裴松之注三國志其子駟注史記及隋曹憲唐陸德明孔穎達長孫訥言李善徐堅楊倞之倫方言及注幾備見援撫其後獨洪邁疑之謂雄所爲文盡見於自序及漢志初無所謂方言則併傳贊內自序二字結上所錄法言自序者未之審又未考雄之文如諫不受單于朝

書趙充國頌元后誅等篇溢於雄傳及藝文志外者甚多而輕置訾議豈應劭杜預晉灼及隋唐諸儒咸莫之考實耶常璩華陽國志於林閭翁孺揚莊並云見揚子方言李善注文選引張伯松曰是懸諸日月不刊之書也亦直稱揚雄方言曰可證歟雄遺答書附入方言卷末已久宋元以來六書訓詁不講故鮮能知其精覈加以訛舛相承幾不可通今從永樂大典內得善本因廣搜羣籍之引用方言及注者交互參訂改正訛字二百八十一補脫字二十七刪衍字十七逐條詳證之庶幾漢人訓詁之學猶存於是俾治經讀史博涉古文辭者得以考焉

輶軒使者絕代語釋別國方言第一

戴震 疏證

黨曉哲知也楚謂之黨

黨朗也解寤貌

或曰曉齊宋之間謂之哲

案知讀爲智廣雅黨曉哲智也義本此智古智字孫綽遊天台山賦近智以守見而不之之者以路絕而莫曉李善注云之往也假有之者以其路斷絕莫之能曉也方言曰曉知也此所引乃如字讀與廣雅異注內黨朗疊韻字也廣韻作爌朗云火光寬明

虔儼慧也

謂慧了音翹

秦謂之謾

言謾訕音謾大和反謾亡山反

晉謂之懸

音慄或莫佳反

宋楚

之間謂之僂

音便僂也

楚或謂之謏

他通語今通語

自關而東趙魏之間謂之

黠或謂之鬼

言鬼岷也

案荀子非相篇鄉曲之儼子楊倞注云方言儼疾也又曰慧也與

喜而黠義同輕薄巧慧之子也楚詞惜誦篇忘儼媚以背衆兮王逸注儼佞也洪興祖引說文儼慧也惜往日篇或訛謾而不疑說

文云謾欺也沈州謂欺曰訛注內詭卽訛之俗字此書音某及某某反之類多後人所加雜入郭注今無從辨別姑仍其舊鬼蜮各本訛作鬼眎蜮俗作脈因訛而爲眎後卷十內蜮慧也注云今各點爲鬼蜮廣雅虔謾黠僂譖捷鬼慧也義本此捷捷古通用

娥嬪

音盈

好也秦曰娥

言娥也

宋魏之間謂之嬪

言嬪也

秦晉之間凡好而

輕者謂之娥自關而東河濟之間謂之媼

今關西人呼好爲媼莫交反

或謂之姣

言姣潔也

趙魏燕代之間曰姝

昌朱反又音株亦四方通語

或曰姝

言姝容也音蜂

自關而西

秦晉之故都曰妍

秦舊都今扶風雍丘也晉舊都今太原

好其通語

也

案廣雅嬪媼姣姝妍好也義本此嬪各本訛作嬪惟廣雅不誤說文嬴從女羸省聲羸與嬪有省不省之異實一字古詩十九首盈盈樓上女皎皎當牕牖娥娥紅粉粧李善注云盈與羸同古字通郭注於娥嬪並重言之又以姣潔釋姣正協此詩楚辭九歌靈偃

蹇兮姣服洪興祖補注引方言好或謂之姣注云言姣潔也列子
周穆王篇簡鄭衛之處子娥媼靡曼者張湛注云娥媼妖好也楊
朱篇鄉有處子之娥姣者又曰豐屋美服厚味姣色玉篇引方言
自關而東河濟之間謂好爲媼詩陳風佼人僚兮釋文云佼字又
作姣好也方言自關而東河濟之間凡好謂之姣邛風靜女其姝
釋文云姝說文作姁云好也鄭風子之丰兮毛傳丰豐滿也釋文
云方言作姝宋玉神女賦貌豐盈以莊姝兮李善注引方言姝好
也

烈栻餘也

謂烈餘也五割反

陳鄭之閒曰栻晉衛之閒曰烈秦晉之閒曰肄

音詣傳曰更肄是屏

或曰烈

案詩大雅雲漢序宣王承厲王之烈鄭箋云烈餘也烈與裂𠂔音
義同說文裂繒餘也廣雅𠂔餘也栻說文作櫟云伐木餘也又作
櫟商書盤庚篇若顛木之有由櫟釋文云櫟本又作栻馬云顛木

而肄生曰枿魯語山不槎斲韋昭注云以株生曰斲詩周南伐其
條肄毛傳肄餘也斬而復生曰肄肄餘語之轉爾雅釋詁烈枿餘
也郭注云晉衛之閒曰斲陳鄭之閒曰烈疏云方言文盤庚疏引
郭注亦作晉衛之閒曰枿與方言本文互異蓋郭注偶訛耳注內
烈餘當作遺餘

台胎陶鞠養也

台猶頤也音怡

晉衛燕魏曰台陳楚韓鄭之閒曰鞠秦或曰

陶汝頤梁宋之閒曰胎或曰艾

爾雅云艾養也

案台頤古通用詩小雅母兮鞠我毛傳鞠養也保艾爾後福祿艾
之毛傳皆云艾養也爾雅釋詁頤艾育養也郭注曰汝頤梁宋之
閒曰艾方言云疏全引方言此條作晉衛燕趙曰台餘並同廣雅
頤陶養也

憊

亡輔反

憊

音淹

憊牟愛也韓鄭曰憊晉衛曰憊

憊意氣也

汝頤之閒曰憊

宋魯之閒曰牟或曰憊憊通語也

案爾雅釋詁惻憐惠愛也郭注惻韓鄭語今江東通呼爲憐疏全引方言此條作秦或曰憐餘並同釋訓矜憐撫掩之也郭注撫掩猶撫拍謂慰卹也說文憮愛也韓鄭曰憮惻撫也讀若侮惻憮蓋聲義通憮掩與撫掩亦聲義通荀子榮辱篇憮憮然惟利飲食之見楊倞注憮憮愛欲之貌方言云憮愛也宋魯之閒曰憮牟憮古通用廣雅憮憮牟愛也義本此

憮憮矜悼憐哀也

憮亦憐耳音陵

齊魯之閒曰矜陳楚之閒曰悼趙魏燕代

之閒曰憮自楚之北郊曰憮秦晉之閒或曰矜或曰悼

案詩小雅爰及矜人毛傳矜憐也曲禮七年曰悼鄭注悼憐愛也嵇康養生論世皆知笑悼李善注云方言悼哀也笑悼謂笑其不善養生而又哀其促齡也廣雅憮憮齡悼憐哀也義本此矜齡古通用

咍

香遠反

唏

虛几反

忉

音灼

一怛痛也凡哀泣而不止曰咍哀而不泣曰

唏於方則楚言哀曰唏燕之外鄙

鄙邊邑名

朝鮮冽水之閒

朝鮮今樂浪郡是也冽水

在遼東音烈

少兒泣而不止曰咍

少兒猶言小兒

自關而西秦晉之閒凡大人少

兒泣而不止謂之嗝

丘尙反

哭極音絕亦謂之嗝平原謂啼極無聲謂

之嗝

嗝音亮今關西語亦然

楚謂之噉

噉音逃兩音字或作吞音求

齊宋之閒謂之喑

音陰

或謂之怒

奴歷反

案春秋成公十六年公羊傳悽矣何休注云悽悲也宋玉風賦中

心慘怛李陵答蘇武書祇令人增忉怛耳潘岳寡婦賦怛驚悟兮

無聞嵇康幽憤詩怛若創瘡李善注並引方言怛痛也枚乘七發

噓唏煩醒注引方言哀而不泣曰唏說文哀痛不泣曰唏朝鮮謂

兒泣不止曰咍秦晉曰嗝楚曰噉宋齊曰喑蓋本方言而小異

其辭廣雅忉怛怒痛也敎嗝噉悲也義皆本此唏與悽敎噉與噉

古通用

悼怒悽愁傷也

詩曰不憖遺一老亦悽傷之言也愁魚吝反

自關而東汝潁陳楚之閒通

語也汝謂之怒秦謂之悼宋謂之悴楚賴之閒謂之愁

案詩衛風躬自悼矣毛傳悼傷也小雅我心憂傷愁焉如擣曹植
朔風詩繁華將茂秋霜悴之李善注引方言悴傷也說文悴憂也
春秋文公十二年左傳兩君之士皆未愁也釋文引方言愁傷也
廣雅悴傷愁憂也悼愁悴愁傷也傷傷古通用

慎濟瞻慟溼恒憂也

瞻者憂而不動也作念反

宋衛或謂之慎或曰瞻陳楚或曰

溼或曰濟自關而西秦晉之間或曰愁或曰溼自關而西秦晉之閒
凡志而不得欲而不獲高而有墜得而中亡謂之溼

溼者失意
瞻沮之名

或謂

之愁

案懶各本作愁說文云愁饑也餓也一曰憂也慟憂貌讀與愁同
陸機贈弟士龍詩愁焉傷別促李善注云方言慟憂也自關而西
秦晉之閒或曰愁今從李善所引改正荀子脩身篇卑濕重遲貪
利楊倞注云方言濕優也自關而西凡志而不得欲而不獲高而

不墜行而中止皆謂之濕亦謂之怒不苟篇窮則弃而僂楊倞注云僂當爲濕方言濕優也字書無僂字據此兩引方言皆作優或憂優古通用餘與方言本文小異濕與溼通廣雅桓慎瞻濟怒溼憂也義本此

鬱悠懷怒惟慮願念靖慎思也晉宋衛魯之閒謂之鬱悠鬱悠猶鬱陶也惟凡思也慮謀思也願欲思也念常思也東齊海岱之閒曰靖岱秦山晉或曰慎凡思之貌亦曰慎謂感思者之容或曰怒

案爾雅釋詁懷惟慮願念怒思也疏引方言此條文並同說文亦云惟凡思也慮謀思也念常思也卽取爲字之正訓張衡思玄賦潛服膺以永靖兮李善注云方言靖思也靖與靚同字林靖審也向秀思舊賦惟古昔以懷今兮李善注引方言惟思也又廣雅鬱悠慎靖思也義本此

敦豐庀

鵬

介

音

撫

海

狐

般

般

蝦

音

突戎京熒

在

朗

將大也凡物之大

貌曰豐庖深之大也東齊海岱之閒曰芥或曰憮宋魯陳衛之閒謂之嘏或曰戎秦晉之閒凡物壯大謂之嘏或曰夏秦晉之閒凡人之大謂之契或謂之壯燕之北鄙齊楚之郊或曰京或曰將皆古今語也

語聲轉耳

初別國不相往來之言也今或同而舊書雅記故俗語不失

其方

皆本其言之所出也雅爾雅也

而後人不知故爲之作釋也

釋詁釋之屬

案敦大語之轉憮各本訛作憮今訂正注內鴟鵂般桓當作音鴟鵂之鵂音般桓之般觀卷十一注內蠶音癰癰之癰可見後人多

妄刪原文遂不成語雅記故俗謂常記故時之俗郭注雅爾雅也以雅記對舊書失之爾各本訛作小據下云釋詁釋言之屬當作爾雅甚明爾亦作尔遂訛而爲小方言此條自明其作書之意謂舊書所常記故習之俗所語本不失其方而後人不知是以作方言以釋之郭璞不達其意以爲指爾雅釋詁釋言亦失之介夏憮庖突戎京壯將爾雅釋詁亦云大也疏引方言此條文並同釋

文引方言厖深之大也乔介古通用說文厖石大也乔大也厖大遠也奕大也奘大也廣雅豐般敦大也義本此豐豐古通用

假

音格

懷摧詹戾艘

古居

至也邠唐冀兗之閒曰假或曰格

今邠

在始平漆縣唐今

齊楚之會郊

兩境

或曰懷摧詹戾楚語也

詩曰先

六日不詹魯侯戾止之謂也

艘宋語也皆古雅之別語也

雅謂

今則

或同

案格格古通用艘格戾懷摧詹爾雅釋詁亦云至也郭注曰齊楚之會郊曰懷宋曰屈詹摧皆楚語方言云疏引方言此條文並同釋文艘郭音屈孫云古屈字格字亦作格廣雅假至也曹憲音格假格古亦通

嫁逝徂適往也自家而出謂之嫁由女而出爲嫁也逝秦晉語也徂齊語也適宋魯語也往凡語也

案列子天瑞篇子列子居鄭圃將嫁於衛張湛注云自家而出謂

之嫁爾雅釋詁如適之嫁徂逝往也郭注引方言自家而出謂之嫁猶女出爲嫁猶由古通用疏全引方言此條由亦作猶徂亦作追說文云追往也追齊語適之也適宋魯語蓋本此

謾台

二音怡反

謾也燕代之閒曰謾台齊楚之閒曰脅闐宋衛

之閒凡怒而噎噫

噎噫謂憂也

謂之脅闐

脅闐猶

南楚江湘之閒謂

之噉咍

湘水名今在零陵咍音香遠反

案廣雅蟬咍謾台脅闐懼也義本此噉蟬古通用咍曹憲音火袁反廣韻引方言此條文並同脅亦作脅玉篇云以威力相恐脅也闐亦作憫廣韻憫惶恐也或作瀾注內瀾沫各本訛作闐穀今訂正後卷十有云凡窘猝怖遽謂之瀾沫

虔劉慘淋殺也

今關西人呼打爲淋音虞或洛感反

秦晉宋衛之閒謂殺曰劉晉之北

鄙亦曰劉秦晉之北鄙燕之北郊翟縣之郊謂賊爲虔

今上黨潞縣即古翟國

晉魏河內之北謂淋曰殘楚謂之貪南楚江湘之閒謂之歎

言歎淋難歎也